



*UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS*

DEPARTAMENTO: Historia

SEMINARIO: Discurso(s) político(s) de la monarquía en la Edad Media (s. XII – XIII)

PROFESOR/ES: Daniel Panateri y María Paula Rey

CUATRIMESTRE: segundo

AÑO: 2016

PROGRAMA N°:

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS  
DEPARTAMENTO DE HISTORIA  
SEMINARIO DE INVESTIGACIÓN: Discurso(s) político(s) de la monarquía en la Edad  
Media (s. XII – XIII)  
PROFESOR/ES: Daniel Panateri y María Paula Rey  
SEGUNDO CUATRIMESTRE DE 2016  
PROGRAMA N°

### Objetivos

El objetivo del presente curso es ofrecer a los estudiantes avanzados de grado una aproximación a aspectos esenciales concernientes a la relación entre las dimensiones jurídica y política castellana e inglesa entre los siglos XII y XIII.

Nuestra propuesta implica la atención a diversas posturas historiográficas y su puesta en cuestión, dando así a los estudiantes herramientas para analizar las fuentes como así también las producciones profesionales que de ellas se desprenden. Asimismo, no es la intención del curso centrarse en las escuelas historiográficas, sino entender las diversas miradas sobre un mismo objeto como producto de la aplicación de métodos distintos de análisis. El objetivo específico es analizar el cruce, a nivel conceptual, entre los registros enunciados en el título (política y derecho), con el fin de entender la dinámica de producción de autoridad durante el período a estudiar. En este sentido, nuestro *corpus* tiene como elementos principales las producciones político-jurídicas originales de la Península Ibérica e Inglaterra, con el objetivo de fomentar una mirada comparativa. A pesar de las particularidades que cada región presenta, la evolución jurídico-política se vincula en ambos casos necesariamente al desarrollo de la autoridad real y a su vínculo con otras instancias de poder. Esto habilita, desde nuestra perspectiva, una mirada de conjunto más amplia sobre la problemática del fenómeno de articulación de los poderes monárquicos en la Baja Edad Media y la relación entre el registro político y jurídico.

En el caso español, se trabajará fundamentalmente sobre el reinado de Alfonso X. Dicho monarca proveyó a la corona castellana de un proyecto jurídico político que marcó una serie de supuestos de gran importancia tanto para su tiempo como para la posteridad de la historia de España. Sin embargo, será una propuesta central del curso aprehender el proceso en el cual las acciones de este rey están insertas. Por ello, trataremos también la tradición jurídica previa con especial énfasis en lo referente a Fernando III. Asimismo, estudiaremos este desarrollo histórico sin desatender la diacronía para poder analizar con la profundidad pertinente las fuentes, discursos político-jurídicos concretos, y cotejarlas al calor de las propuestas historiográficas explicativas vigentes sobre las temáticas que nos conciernen: corporatismo, metáfora política, tropología política, doble cuerpo del rey, rey-juez, rey-garante, rey-productor de la ley, etc.

La Castilla bajo medieval se encuentra atravesada por profundas crisis provocadas, entre otras cosas, por conflictos de poder motivados por lo que será moneda corriente a partir del siglo XII: contradicción entre monarquía y nobleza en tanto la primera se constituye como (en principio podemos decir) un estamento separado de la segunda. Así, la proliferación de obras de carácter jurídico, y también sapiencial, con objetivos políticos fue uno de los

escenarios en donde esta batalla, muy concreta, por diversos aspectos relacionados al poder tuvo lugar. De lo dicho se desprende que nuestra mirada se encuentra profundamente enraizada en los textos. Estos, lejos de constituirse como mero reflejo intelectual de la realidad, son parte de ella. En una época y en un lugar donde el saber estaba directamente asociado al poder (de allí que Alfonso X se preocupara por llamarse “el Sabio”) y donde precisamente el saber letrado estaba reducido a unas pocas personas que coincidían, además, en ser las detentadoras de poder, la producción de textos (materialmente muy caros, tanto desde su producción como en su re-producción) fue un pilar de la confrontación política entre estos sectores ya definidos. Por todo lo dicho, resulta evidente que la perspectiva propuesta indica que el foco esté constantemente en la relación dialéctica conformada entre texto y contexto, pero partiendo desde el propio texto: evidencia documental del conflicto que buscamos entender.

En el caso inglés, analizaremos fundamentalmente la obra jurídico-administrativa y los discursos *políticos* orientados a gestar una imagen determinada del poder real durante el reinado de Enrique II (1154-1189) y el de sus hijos, Ricardo Corazón de León (1189-1199) y Juan I (1199-1216). La labor jurídica y las reformas introducidas por Enrique II en la administración de justicia real, son consideradas por la historiografía clásica como la “génesis” de los elementos básicos constitutivos de la *Common Law*. Este fenómeno es difícilmente comprensible sin atender a la dimensión política de las reformas llevadas adelante por Enrique II y sus hijos. En este sentido, nuestra propuesta consiste en comprender la labor jurídica y las reformas administrativas emprendidas por la dinastía Angevina como dispositivos aplicados para efectivizar y extender el alcance del poder real en el territorio. Si bien es difícil sostener la idea de un *proyecto reformador* sistemático, ya que muchas de las modificaciones e innovaciones introducidas por los reyes angevinos responden a coyunturas específicas y se inscriben en la lógica de la dinámica feudal, es difícil visualizar y comprender el período y las reformas sin aceptar la existencia de una voluntad *política* de legitimar y robustecer la autoridad real.

## Contenidos

### **Unidad 1:** puntos de partida metodológicos y antecedentes históricos

1.1 Historia Conceptual e Historia del Derecho. Escuelas y métodos. Derecho y política como discursos. Cruce conceptual entre derecho y política. Conceptualización de Derecho. Teorías modernas sobre el Derecho, aplicabilidad. Conceptualización de “lo político”.

1.1.1 Diferencia entre Derecho y *lex*. Introducción al Derecho en el mundo romano.

1.2 Invención medieval del Derecho. Grandes compilaciones recuperadas: Código Teodosiano y Código Justiniano; funcionamiento de la glosa medieval y el comentario: civilistas y glosadores.

1.3 Derechos locales. Uso, Costumbre y Fuero.

1.4 Derecho Romano y Derecho Canónico en Inglaterra.

1.5 El camino anglosajón: el “nacimiento” de la *Common Law*.

1.6 *Common Law* y la tradición del derecho civil continental. Aspectos comparativos.

### **Unidad 2:** el Derecho en la Península Ibérica y el proceso compilatorio europeo

2.1 Impacto de la recuperación del Derecho en España: traducción y reapropiación. Principio de unificación jurídica: el Fuero Juzgo de Fernando III y el *Liber Iudiciorum*.

2.2 Maduración del proyecto unificador: Las Siete Partidas de Alfonso X, el Sabio.

Contexto de producción, fuentes, objetivos y alcances.

2.3 Fecho de imperio y Partidas. Relación entre proyecto político y el concepto de compilatio. ¿Redacciones sucesivas o poligénesis en Las Siete Partidas? La dimensión sapiencial en el contexto de Partidas.

2.4 Tradición manuscrita, promulgaciones sucesivas, derecho supletorio y estabilizaciones críticas

2.5 Tradición édita. Estabilización, marginalia y resemantización.

**Unidad 3:** El desarrollo jurídico-político inglés durante el período angevino.

3.1 Caracterización del período 1154-1216 en Inglaterra. Antecedentes: del dominio normando al dominio angevino. El período de la anarquía y el reinado de Esteban. El acceso al trono de Enrique II. La dimensión continental del “Imperio angevino”, su auge y crisis.

3.2 Cronología de las “reformas angevinas”. Perspectivas historiográficas: las transformaciones jurídicas como proyecto real o como respuesta práctica a problemas coyunturales.

3.3 La esencia de las reformas angevinas. La autoridad real y su proyección. La ampliación de la jurisdicción real: las *Constitutiones de Clarendon* y los enfrentamientos con la jurisdicción eclesiástica. El rey como administrador de justicia. El rey como legislador. El *Tractatus de legibus et consuetudinibus regni Angliae* (Glanvill). La sistematización de la justicia real. Los *royal writs* y la estandarización de procedimientos. Consolidación de prácticas, profesionalización de los *royal justices* y organización de la administración del reino: el *Dialogus de Scaccario*.

3.4 Miradas contemporáneas sobre el poder real: el *Policraticus* de Juan de Salisbury y la llamada “revolución historiográfica” del siglo XII.

**Unidad 4:** ¿Cuándo nace la política? ¿Génesis, evolución o proceso? Derecho, monarquía y conflicto(s). Semejanzas y diferencias de dos procesos para dar respuestas.

4.1 Público sin privado y sociedad sin individuos. Conceptos estatales sin Estado. Monarquía y aristocracia, un proceso de diferenciación.

4.2 Amigo/ enemigo, la teoría schmittiana de la política para la Edad Media.

4.3 Teología política versus Derecho. De la corona, su ausencia y la imposible sacralidad en Occidente.

4.4 Conflicto con el Imperio, conflicto con el papado, la centralización política y su violencia constitutiva.

## Bibliografía específica y obligatoria

### **Unidad 1**

Berman, H., *La formación de la tradición jurídica de Occidente*, México, 1996.

Bourdieu, Pierre (1986) “La forcé du droit. Eléments pour une sociologie du champ juridique”, *Actes de la recherche en sciences sociales*, 64, pp. 3-19

Boureau, Alain (2002) “Droit naturel et abstraction judiciare. Hypothèses sur la nature du droit médiéval”, *Annales H. S. C.*, 57, 6.

- Carpintero (1982) “En torno al método de los juristas medievales”, *ADHE*, 52, pp. 617-67.
- Foucault, Michel (1991) *La verdad y las formas jurídicas* (selección), Barcelona, Gedisa.
- Hudson, John (2012), *The Oxford History of the Laws of England Vol. II, 871- 1216*, Oxford, Oxford University Press. Part III (selección)
- Kelsen, Hans (2006) *General Theory of Law & State* (selección), Cambridge: Harvard University Press (pp. 1-37).
- Miceli, Paola (2012) *Derecho consuetudinario y memoria. Práctica jurídica y costumbre en Castilla y León. Siglos XI-XIV* (selección), Madrid: Dykinson (pp. 27-141).
- Milsom, S.F.C. (1969), *Historical Foundations of the Common Law*, London, Butterworths.
- Oncina Coves, Faustino (ed.) (2013) *Tradicón e innovación en la Historia Intelectual* (selección), Madrid: Biblioteca Nueva (pp. 11-75).
- Radding, Charles & Ciaralli, Antonio (2007) *The Corpus Iuris Civilis in the Middles Ages. Manuscripts and transmission from the sixth century to the juristic revival* (selección), Leiden: Brill (pp. 67-100 y 211-15).
- Rodríguez Velasco, Jesús (2011) *Plebeyos Márgenes. Ficción, Industria del Derecho y Ciencia Literaria (siglos XIII-XIV)*, Salamanca, Publicaciones del SEMYR
- Schiavone, Aldo (2009) *Ius, la invención del derecho en Occidente*. Buenos Aires: Adriana Hidalgo (pp. 107-28).
- Skinner, Quentin (2004) *Visions of Politics II*, (selección), Cambridge: Cambridge University Press (pp. 186-213).
- Thomas, Yan (2010) *Les opérations du droit* (selección), Paris: Gallimard (pp. 129-86).
- Villacañas, José Luis (2008) *Poder y conflicto. Ensayos sobre Carl Schmitt* (selección), Madrid: Biblioteca Nueva (pp. 111-21 y 148-55).
- Watson, Alan (1990), “Roman Law and English Law: Two Patterns of Legal Development”, en *Loyola Law Review*, Vol. 36, No. 2, pp. 247- 268
- Fuentes: selección del *Corpus Iuris Civiles*, vol. I, Mommsen, Th. y Krüger, P. (eds.), Berlin: Weidman, 1973 (1872); *Corpus Iuris Civilis*, vol. II, Krüger, P. (ed.), Berlin: Weidman, 1967 (1877); *Corpus Iuris Civilis*, vol. III, Schöll, R. y Kroll, W. (eds.), Berlin: Weidman, 1963 (1895). Selección de Barrero García, Ana y Alonso Martín, María Luz (1989) *Textos de Derecho Local Español en la Edad Media. Catálogo de Fueros y Costums Municipales*, Madrid: Instituto de Ciencias Jurídicas.

## Unidad 2

- Andrachuk, Gregory (1985) “Alfonso el Sabio - Courtier and Legislator”, *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 9, 3.
- Bizzarri, Hugo (1995) “Las colecciones sapienciales castellanas en el proceso de reafirmación del poder monárquico (siglos XII y XIV)”, *Cahiers de linguistique hispanique*

*médiévale* N°20, pp. 35-73

Burns, Robert (ed.) (1990) *Emperor of Culture: Alfonso X the Learned of Castile and his Thirteenth-Century Renaissance*, Filadelfia: University of Pennsylvania Press

Craddock, Jerry (1981) “La cronología de las obras legislativas de Alfonso X el Sabio”, *AHDE*, 51.

Craddock, Jerry (1983) “Must the King Obey his Laws?”, *Florilegium Hispanicum: Medieval and Golden Age Studies Presented to Dorothy Clotelle Clarke*, Geary, J. (ed.), Madison, Hispanic Seminary of Medieval Studies, 1983, pp. 71-79.

Estepa Díez, Carlos (1984) “Alfonso X y el 'fecho del Imperio””, *Revista de Occidente*, N° 43 (Ejemplar dedicado a: Alfonso X y su época), págs. 43-54.

Fernández Ordoñez, Inés (2000) “Evolución del pensamiento alfonsí y transformación de las obras jurídicas e históricas del Rey Sabio”, en *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*. N°23, pp. 263-283.

Fuentes: selección de *Fuero Juzgo*, [transcripción de Admyte, vol. 0] y *Liber Iudiciorum* (reproducción de edición de 1579)

Fuentes: selección de manuscritos de *Las Siete Partidas*.

García y García, Antonio (1966) “La penetración del derecho clásico medieval en España”, *AHDE*, 36 pp. 575-592.

García y García, Antonio (1991) *Derecho Común en España. Los juristas y sus obras*, Murcia.

Goulet, Monique (2006) “Reutilización, Actualización: quelques réflexions préliminaires”, *CEHM* N° 29, pp. 11-21.

Gouron, André (1983) “Aux origines de l'influence des glossateurs en Espagne”, *Historia, Instituciones y Documentos* 10, pp. 325-346 (reeditado en *Études sur la diffusion des doctrines juridiques médiévales*, Londres, 1987).

Gouron, André (1988) “Sur les origines de l'expression ‘droit coutumier””, *Glossae. Revista de Historia del Derecho Europeo*, 1, pp. 179-188.

Lalinde Abadía, Jesús (1986) “España y la monarquía universal”, *Quaderni fiorentini*, 15, Milán: Giuffrè.

Martin, Georges (1997) “Compilation (Cinq procédures fondamentales)”, *Annexes des Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, volume 11, Histoires de l'Espagne médiévale (historiographie, geste, romancero), pp. 107-121.

Milani, Giuliano (2008) “Diritto e potere nel XII secolo. I giuristi, la *iurisdictio* e il fondamento ideologico dell'istituzione comunale”, *Eadem Utraque Europa*, 7, pp. 87-105.

Perez Martin, Antonio (1992) “Fuentes romanas en las *Partidas*”, *Glossae. Revista de Historia del Derecho Europeo*, 3.

Pérez Martin, Antonio (1992) “La obra legislativa alfonsina y puesto que en ella ocupan las *Siete Partidas*”, *Glossae. Revista de Historia del Derecho Europeo*, 3.

Arias Bonet, Juan Antonio (1965) “Manuscritos de *Las Partidas* en la Real Colegiata de

San Isidoro de León”, *AHDE*, 35.

Arias Bonet, Juan Antonio (1968) “Un epítome de *Las Partidas*: el Ms. 140 de la Biblioteca Universitaria de Valladolid”, *AHDE*, 38.

Arias Bonet, Juan Antonio (1970) “El código Silense de la Primera Partida”, *AHDE*, 40.

Arias Bonet, Juan Antonio (1972) “Nota sobre el Código neoyorkino de la Primera Partida”, *AHDE*, 42.

Arias Bonet, Juan Antonio (1975) *Alfonso X el Sabio, Primera Partida (Manuscrito Add. 20.787 del British Museum)*, Valladolid: Universidad de Valladolid.

Bayona Aznar, Bernardo (2007) “La influencia de la obra de Marsilio de Padua en la elección y programa imperial de Carlos V”, *Res publica*, 18, pp. 491-512.

Costa, Pietro (2007) “La Soberanía en la cultura político-jurídica medieval: imágenes y teorías”, *Res Publica*, 17.

Craddock, Jerry (1981) “La cronología de las obras legislativas de Alfonso X el Sabio”, *AHDE*, 51

García Gallo, Alfonso (1951-52) “El ‘Libro de las Leyes’ de Alfonso el Sabio. Del *Espéculo* a las *Partidas*”, *AHDE* 21-22, pp. 345-528.

García Gallo, Alfonso (1951-52) “El ‘Libro de las Leyes’ de Alfonso el Sabio. Del *Espéculo* a las *Partidas*”, *AHDE* 21-22, pp. 345-528.

García Gallo, Alfonso (1976) “Nuevas observaciones sobre la obra legislativa de Alfonso X”, *AHDE*, 46.

Gibert, Rafael (1985) “La Historia del Derecho como historia de los libros jurídicos”, Cerda, J. y Salvador Coderch, P. *I seminario de Historia del Derecho y Derecho Privado. Nuevas técnicas de investigación*, Bellaterra, pp. 61-92.

Kritsch, Raquel (2005) “La formulación de la teoría hierocrática del poder y los fundamentos de la soberanía”, *Res publica*, 15, pp. 7-26.

Pérez Martín, Antonio (1989) “Glosas medievales a textos jurídicos hispánicos. Inventario y tipos”, *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, N° 14-15, pp. 17-35.

Rivero García, Antonio (2007) “Polifonía política medieval: orden, justicia y gobierno en algunos tratados castellanos”, *Res publica*, 18, pp. 83-105.

Rodríguez Velasco, Jesús (2001) “La Bibliotheca y los Márgenes. Ensayo teórico sobre la glosa en el ámbito cortesano del siglo XV en Castilla. I: Código, dialéctica y autoridad”, *eHumanista*, 1, pp. 119-134

Rodríguez Velasco, Jesús (2006) “Espacio de certidumbre. Palabra legal, narración y literatura en *Las Siete Partidas*”, *CEHM*, 29, pp. 423-51.

Rodríguez Velasco, Jesús (2006) “Theorizing the language of law”, *Diacritics*, 36, pp. 64-86.

Rodríguez Velasco, Jesús (2010) “La producción del margen”, *La Corónica*, 39, 1, pp. 249-

Rodríguez Velasco, Jesús (2010) “La urgente presencia de *Las Siete Partidas*”, *La*

*Corónica*, 38.2, pp. 97-134.

Villacañas, José Luis (2007) “Jurisdicción y política en el siglo XV: tiranía y reforma del reino”, *Res publica*, 18, pp. 225-45.

Fuentes: *Las Siete Partidas del sabio rey don Alfonso el nono. Nuevamente glosadas por el licenciado Gregorio Lopez del Consejo Real de Indias de su Majestad*, Salamanca, 1555 [edición de Gregorio López en reproducción anastática del Boletín Oficial de Estado, 1974], y *Las Siete Partidas del sabio Rey don Alfonso Nono por las cuales son deremidas et determinadas las questionnes et pleytos que en España ocurren. Sabiamente sacadas de las leyes naturales, eclesiásticas et imperiales et de las fazañas, [...]*, Venecia: Gregorio de Gregoriis, 1528 [edición de Alonso Díaz de Montalvo, reproducción del departamento de reproducciones de la Biblioteca Nacional de Madrid].

### Unidad 3

Aurell, Martin (2007), “Henry II and the Arturian Legend”, en Harper-Bill, Christopher y Vincent, Nicholas (eds.) (2007), *Henry II. New Interpretations*, Woodbridge, The Boydell Press, pp. 362-394

Aurell, Martin (2012), *El Imperio Plantagenet 1154-1224*, Madrid, Sílex

Barlow, Frank (2010), *Tomás Becket. El santo político*, Barcelona, Edhasa, Caps. 6-10 (selección)

Bartlett, Robert, (2000), *England under the Norman and Angevin Kings 1075-1225*, Oxford, Clarendon Press. Cap 3 “Lordship and Government”, pp. 121-193

Bisson, Thomas (2009), *The Crisis of the 12<sup>th</sup> Century. Power, Lordship and the Origins of European Government*, Princeton University Press, Princeton. Introducción y Selección.

Brand, Paul (2007), “Henry II and the creation of the English Common Law”, en Harper-Bill, Christopher y Vincent, Nicholas (eds.) (2007), *Henry II. New Interpretations*, Woodbridge, The Boydell Press, pp. 215-241

Brand, Paul (1987), “The Origins of the English Legal Profession”, en *Law and History Review*, Vol. 5, No.1, pp. 31-50

Clanchy, M.T. (2014), *England and its Rulers 1066-1307*, Oxford, Wiley- Blackwell (4ta Ed.). Part I “The Normans” (caps.2 y 3) Part II “The Angevins” (caps.6, 7 y 8) y Part III “The Poitevins” (cap. 1)

Clanchy, M.T. (1993), *From Memory to Written Record. England 1066-1307*, Oxford, Blackwell (2da Ed.), “Introduction”, pp. 1-16

Dickinson, John (1926), “The medieval conception of kingship and some of its limitations, as developed in the *Policraticus* of John of Salisbury” en *Speculum*, vol. 1, n° 3, pp. 308-337, Medieval Academy of America

Duggan, Anne (2007), “Henry II, the English Church and the Papacy, 1154-1176” en Harper-Bill, Christopher y Vincent, Nicholas (eds.) (2007), *Henry II. New Interpretations*, Woodbridge, The Boydell Press, pp. 154-183

Gransden, Antonia (1992), *Legends, Traditions and History in Medieval England*, London,



The Hambledon Press. Cap. 8 “The Chronicles of Medieval England and Scotland”, pp. 199-238

Gransden, Antonia (1996), *Historical Writing in England c. 550- c. 1307*, London and NY, Routledge. Caps. 11- 15, pp. 219- 318

Harding, Alan. (2001), *Medieval Law and the Foundations of the State*, Oxford, Oxford University Press. Cap. 5, Apartados “Justice by royal writ in England” y “Our state and our kingdom” (pp. 128-146)

Hudson, John (2012), *The Oxford History of the Laws of England Vol. II, 871- 1216*, Oxford, Oxford University Press. Part III, “Kings and Law”, pp. 497- 536 y “Magna Carta and the Common Law”, pp. 844-864

Nederman, Cary (1991) “Aristotelianism and the Origins of ‘Political Science’ in the 12<sup>th</sup> Century”, *Journal of the History of Ideas*, Vol. 52, No. 2, pp. 179-194

Nederman, Cary (2015), “John of Salisbury’s Political Theory”, en Grellard, C. y Lachaud, F., *A Companion to John of Salisbury*, Leiden-Boston, Brill, pp.258-288

Nederman, Cary y Campbell, Catherine (1991), “Priests, Kings and Tyrants: Spiritual and Temporal Power in John of Salisbury’s *Policraticus*” en *Speculum*, vol. 66, nº 3, Medieval Academy of America, pp. 572-590,

Short, Ian (2007), “Literary Culture at the Court of Henry II”, en Harper-Bill, Christopher y Vincent, Nicholas (eds.) (2007), *Henry II. New Interpretations*, Woodbridge, The Boydell Press, pp. 335-361

Turner, Ralph (1996), “King John’s concept of Royal Auhority”, en *History of Political Thought*, Vol. XVII, No. 2, pp. 157- 178

Turner, Ralph (1985), *The English Judiciary in the Age of Glanvill and Bracton, c. 1176-1239*, Cambridge, Cambridge University Press. “The reputation of the Royal Justices” pp. 1-16 y “The emergence of a professional judiciary”, pp. 74-87

Vincent, Nicholas (2007), “The Court of Henry II”, en Harper-Bill, Christopher y Vincent, Nicholas (eds.) (2007), *Henry II. New Interpretations*, Woodbridge, The Boydell Press, pp. 278-334

Warren, W.L. (1961), *King John*, London, Eyre and Spottiswoode. Cap. 4 “King of England”, pp. 125-145 y Cap. 6 “John and his barons”, pp. 174-181

Warren, W.L. (1973), *Henry II*, Berkeley, University of California Press. Part II “The Government of England”, pp. 241-398 y Part III “Henry II and the Church” (*selección*)

West, F. (1966), *The Justiciarship in England 1066-1232*, Cambridge, Cambridge University Press. (*Selección*)

Fuentes: *The Treatise on the Laws and Customs of the Realm of England commonly called Glanvill*, ed. Hall, G, Oxford, Clarendon Press, 1994 (*Selección*). *Dialogus de Scaccario and Constitutio Domus Regis*, ed. Amt, E. y Church, S.D, Oxford, Clarendon Press, 2008 (*Selección*). *Select Charters and other illustrations of English Constitutional History, from the earliest times to the reign of Edward I*, ed. Stubbs, W., Oxford, Clarendon Press, 1960 (*Selección*). *Policraticus, De Nugis Curialium et vestigiis philosophorum*, de Juan de Salisbury, ed. C. C. J. Webb, 2 vols., Oxford, 1909 (*Selección*)

#### Unidad 4

Bizzarri, Hugo (1997) "La estructura de "Castigos e documentos" del rey don Sancho IV: apuntes para la historia de la formación de la ciencia política en la Castilla del siglo XIII", *Incipit* 17, 83-138.

Kantorowicz, Ernst (1985) *Los dos cuerpos del rey. Un estudio de teología medieval*, Madrid.

Nederman, Cary (2009), *Lineages of European Political Thought. Explorations along the medieval /modern divide from John of Salisbury to Hegel*, The Catholic University of America Press, Washington DC.

Mairey, Aude (2009), « Les langages politiques au Moyen Âge (XIIe- XVe siècle) », en *Médiévales*, 57, automne, pp.5- 14

Nieto Soria, José Manuel (2003) "Tiempos y lugares de la *realeza sagrada* en la Castilla de los siglos XII al XV", *Annexes des CLCHM*, 15, pp. 263-84.

#### Bibliografía general complementaria

-AA. VV. (1986) "La coutume, número especial de Droits", *Revue Française de Théorie Juridique*, N° 3, París.

-AA.VV. (1989) "Alfonso X el Sabio, vida, obra y época", *I Actas del Congreso Internacional de la Sociedad Española de Estudios Medievales*.

-AA.VV. (1990) *Hispania. Entre derechos propios y derechos nacionales. Atti dell'Incontro di Studio Firenze-Luca*, Milán.

-Ballesteros Beretta, Antonio y Rodríguez Llopis, Miguel (1984) *Alfonso X el Sabio*, Barcelona: El Albir.

-Bettetini, M. (2004) *Figure di verità. La fizione nel Medioevo occidentale*. Turín: Einaudi.

-Bloch, Marc (1988) *Los reyes taumaturgos*, México: F.C.E.

-Bourdieu, Pierre (2000) "Sobre el poder simbólico", *Intelectuales, política y poder*, Buenos Aires: Eudeba.

-Boureau, Alain (1988) *Le simple corps du roi*, París: Les Éditions de Paris.

-Brundage, James (2008), *The Medieval Origins of the Legal Profession. Canonists, Civilianz and Courts*, Chicago and London: The University Of Chicago Press

-Burns, J. H. (ed.) (1988) *Medieval Political Thought, c. 350-c. 1450*, Cambridge: Cambridge University Press.

- Brooke, Z. N. (1931), *The English Church and the Papacy. From the Conquest to the Reign of John*, Cambridge: Cambridge University Press

-Calasso, Francesco (1954) *Medio evo del diritto*, Milán: Giuffrè.

-Carlé, M., Grassotti H. & Orduna, G. (1985) *Estudios en homenaje a Don Claudio Sánchez Albornoz en sus 90 años*, Buenos Aires: Instituto de Historia de España.

-Carmona, F. & Flores, F. (eds.) (1985) *La lengua y la literatura en tiempos de Alfonso X*, Universidad de Murcia.

-Clavero, Bartolomé (1986) *Tantas personas como Estados. Por una antropología política de la historia europea*. Madrid: Tecnos.

- Codoñer, Carmen (1997) “El modelo filológico en las *Anotaciones*”, López Bueno, B. (Ed.) “*Las Anotaciones*” de Fernando Herrera: *Doce Estudios*, Sevilla: Universidad de Sevilla. 17-36.
- Çolak, A. K. (2011), “*Nugae curialium* reconsidered: John of Salisbury’s Court Criticism in the Context of his Political Theory”, University of Birmingham, MPh Thesis, [https://www.academia.edu/1518529/NUGAE\\_CURIALIUM\\_RECONSIDERED\\_John\\_of\\_Salisbury\\_s\\_Court\\_Criticism\\_in\\_the\\_Context\\_of\\_his\\_Political\\_Theory](https://www.academia.edu/1518529/NUGAE_CURIALIUM_RECONSIDERED_John_of_Salisbury_s_Court_Criticism_in_the_Context_of_his_Political_Theory)
- Cortese, Ennio (1995-96) *Il diritto nella storia medievale*, Roma: Il Cigno Galileo Galilei.
- Costa, Pietro (1972) “Semantica e storia del pensiero giuridico”, *Quaderni fiorentini*, 1, Milán: Giuffrè.
- Craddock, Jerry (2008) *Palabra de rey: Selección de estudios sobre legislación alfonsina*, Salamanca: SEMYR.
- Di Camillo, Ottavio (1976) *El humanismo castellano del siglo XV*, Valencia: Fernando Torres.
- Di Camillo, Ottavio (2010) “Fifteenth-century spanish Humanism. Thirty-five years later”, *La Corónica*, 39.1, pp. 19-66.
- Fantini, M.G. (1998) *La cultura del giurista medievale. Natura, causa, ratio*, Milán.
- Fossier, Robert (1984) *La infancia de Europa (Siglos X-XII). Aspectos económicos y sociales*, Labor, Barcelona.
- Foucault, Michel (1971) *L'ordre du discours*, París: Gallimard.
- Funes, Leonardo (2000) “Dos versiones antagónicas de la historia y de la ley: una visión de la historiografía castellana de Alfonso X al Canciller Ayala”, Ward, A. (ed.), *Teoría y práctica de la historiografía hispánica medieval*, Birmingham: Birmingham University Press, pp. 8-31.
- Funes, Leonardo (2004) “La crónica como hecho ideológico: el caso de la *Estoria de España* de Alfonso X”, *Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures*, Vol. 32, Nº 3, (Ejemplar dedicado a: The Historian's Craft in Medieval Iberia) pp. 69-90.
- García Gallo, Alfonso (1977) *Manual de historia del derecho español*, tomo I, Madrid.
- García Gallo, Alfonso (1984) “La obra legislativa de Alfonso X. Hechos e hipótesis”, *AHDE*, 54.
- García Solalinde, Antonio (1915) “Intervención de Alfonso X en la redacción de sus obras”, *RFE*, II, 283-288.
- García y García, Antonio (1986) “La tradición manuscrita de las *Siete Partidas*”, pp. 655-700, A. Pérez Martín (ed.), *España y Europa, op. cit.*
- Garriga, Carlos (2004) “Orden jurídico y poder político en el Antiguo Régimen”, *Istor, Revista de historia internacional*, 16.
- Gibert, Rafael (1968) *Historia general del derecho español*, Granada.
- Gilli, Patrick (2003) *La noblesse du droit. Débats et controverses sur la culture juridique et le rôle des juristes dans l'Italie médiévale (XIIe – XVe siècles)*, París: Honoré Champion.
- Gillingham, John y Griffiths, Ralph (eds.) (2000), *Medieval Britain. A Very Short Introduction*, Oxford: Oxford University Press.
- Gillingham, John (2001), *The Angevin Empire*, London: Arnold.
- Giuliani, A. (1971) *Il concetto di prova. Contributo alla logica giuridica*, Milán.
- Gómez Redondo, Fernando (2000) “Modelos políticos y conducta del rey en la literatura del siglo XIII”, *Cahiers de linguistique hispanique médiévale* Nº23, pp. 285-304.
- González Jimenez, Manuel (1999) *Alfonso X el Sabio. Historia de un reinado 1252-1284*,

Burgos: La Olmeda.

- Gouron, André (1988) “Coutume contre loi chez les premiers glossateurs”, Gouron, A. y Rigaudière, A. (eds.) *Renaissance du pouvoir législatif et genèse de l'État*, Montpellier: Xerox.
- Gouron, André (1988) “Sur les origines de l'expression ‘droit coutumier’”, *Glossae. Revista de Historia del Derecho Europeo*, 1, pp. 179-188.
- Grossi, Paolo (1995) *L'ordine giuridico medievale*, Roma: Laterza.
- Guenée, Bernard (1985) “L'historien et la compilation un XIIIe siècle”, *Journal des savants*, N° 1, 119-135.
- Guerreau, Alain (1990) “Política/Derecho/Economía/Religión: ¿Cómo eliminar el obstáculo?” Pastor, R. (comp.), *Relaciones de poder, de producción y parentesco en la Edad Media y Moderna. Aproximación a su estudio*, Madrid: CSIC.
- Gumbrecht, Hans (2004) *Production of presence. What meaning cannot convey*, Stanford: Stanford University Press.
- Hamilton, J.S. (2010), *The Plantagenets. History of a Dynasty*, London: Continuum
- Hespanha, Antonio Manuel (1989) *Vísperas del Leviathán: Instituciones y poder político (Portugal, siglo XVI)*, Madrid: Taurus.
- Huscroft, Richard (2009), *The Norman Conquest, A New Introduction*, London and NY: Routledge
- Iglesia Ferreirós, Aquilino (1980) “Alfonso X el Sabio y su obra legislativa. Algunas reflexiones”, *AHDE*, 50, pp. 531-561.
- Jackson, H. J. (2001) *Marginalia. Readers writing in books*, New Haven: Yale University Press.
- Jolliffe, J.E.A (1968), *Angevin Kingship*, New York: Barnes and Noble, 1968
- Kantorowicz, Ernst (1958) *Laudes Regiae. A study in Liturgical Acclamations and Mediaeval Ruler Worship*, Berkeley: Los Angeles University Press.
- Kantorowicz, Hermann (1938) *Studies in the Glossators of Roman Law. Newly Discovered Writing of the Thwelfth Century*, Cambridge University Press.
- Karsenti, Bruno (2010) “Hay un misterio del gobierno? Genealogía de lo político versus teología política”, *Deus Mortalis*, 9, 89-106.
- Lacomba, Marta (2002) “La représentation nobiliaire dans le discours royal: les nobles dans la Version de 1283 de l'*Histoire d'Espagne* d'Alphonse X”, *CLCHM*, N° 25, pp. 71-85.
- Lalinde Abadia, Jesús (1993-94) “El modelo jurídico europeo del siglo XIII”, *Glossae. Revista de Historia del Derecho Europeo*, Murcia, n° 4.
- Laski, Harold (1917) *Studies in problem of sovereignty*, New Haven: Yale University Press.
- Le Goff, Jacques (1990) “¿La cabeza o el corazón? El uso político de las metáforas corporales durante la Edad Media”, Feher, M., Nadaff, R. & Tazi, N. (eds.), *Fragmentos para... op.cit.*
- Le Patourel, John (1976) *The Norman Empire*, Oxford: Oxford University Press.
- Lefort, Claude & Poltier, Hugues (2005) *El descubrimiento de lo político*. Buenos Aires: Nueva Visión.
- Lewis, Ewart (1964) “King Above Law? ‘Quod Principi Placuit’ in Bracton”, *Speculum*, vol. 39, N° 2, pp. 240-269.
- Linehan, Peter (1986) “Pseudo-historia y pseudo-liturgia en la obra alfonsina”, *España y Europa, un pasado jurídico común*, Actas del I Simposio Internacional del Instituto de

- Derecho Común (Murcia, 26/28 de marzo de 1985), edición a cargo de A. Pérez Martín, Murcia.
- Lucía Megías, José Manuel (1999) “Entre la crítica del texto y la lectura coetánea: las dos caras de la cultura del manuscrito en la Edad Media”, *La Corónica*, 27.2 189-218.
  - Lucía Megías, José Manuel (2003) “Escribir, componer, corregir, reeditar, leer (o las transformaciones textuales en la imprenta”, Castillo, A. (ed.), *Libro y lectura en la Península Ibérica y América (siglos XVII al XVIII)*, Valladolid: Junta de Castilla y León, 209-242
  - Luhmann, Niklas (2004) *Law as a social system*, Oxford: Oxford University Press.
  - Macdonald, Robert (1984) “Problemas políticos y derecho alfonsino considerados desde tres puntos de vista”, *AHDE*, 54.
  - MacDonald, Robert (1985) “Law and Politics: Alfonso's Program of Political Reform”, Burns, Robert (ed.) *The Worlds of Alfonso the Learned and James the Conqueror*, Nueva Jersey: Princeton University Press.
  - Madero, Marta (1996) “Formas de Justicia en la obra jurídica de Alfonso X El Sabio”. *Hispania*, LVI, N° 193.
  - Madero, Marta (2004) *Las verdades de los hechos. Proceso, juez y testimonios en la Castilla del siglo XIII*, Salamanca: Ediciones de la Universidad de Salamanca.
  - Maddicott, J.R. (2010), *The origins of the English Parliament 924-1327*, Oxford: Oxford University Press
  - Maravall, José Antonio (1965) “Del régimen feudal al régimen corporativo en el pensamiento de Alfonso X”, *Boletín de la Real Academia de la Historia*, 157, pp. 213-68.
  - Maravall, José Antonio (1965) “El intelectual y el poder. Arranque de una actitud histórica”, *Cuadernos de Idioma* I, 3, 5-25.
  - Maravall, José Antonio (1997) *El concepto de España en la Edad Media*. Ed. Centro de Estudios Constitucionales (1954).
  - Marongiu, A. (1953) “Un momento típico de la monarquía medieval: el rey juez”, *AHDE*, 23, pp. 677-716.
  - Marquéz Villanueva, Francisco (1995) *El concepto cultural alfonsí*, Madrid: Mapfre.
  - Martín Rodríguez, José Luis (1984) “Economía y sociedad de la época alfonsina”, *Revista de Occidente*, 43.
  - Martin, Georges (2000) “Alphonse X de Castille, Roi et Empereur. Commentaire du premier titre de la *Deuxième partie*”, *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, 23, pp. 323-48.
  - Martínez, H. Salvador (2010) *Alfonso X, the Learned. A biography*, Leiden-Boston: Brill.
  - Martínez Díez, Gonzálo (1980) “Los comienzos de la recepción del Derecho Romano en España y el Fuero Real”, AA.VV., *Diritto comune e diritti locali nella storia dell'Europa. Atti del convegno di Varenna* (12-15 de giugno 1979), Milán, pp. 251-284.
  - McMillin, Linda (1986) “Alfonso el Sabio and the Primera Partida: a thirteenth-century vision of the church”, *Comitatus*, 17.
  - Miceli, Paola (2012) *Derecho consuetudinario y memoria. Práctica jurídica y costumbre en Castilla y León (siglo XI-XIV)*, Madrid: Dykinson.
  - Miguel Prendes, Sol (1996) “La alteridad de la glosa: una aproximación al discurso ejemplar tardío-medieval”, *Actas del III Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Salamanca: Arco Libros, pp. 785-96.
  - Moll, Jaime (1992) “El libro, entorno del texto”, *Le livre et l'Édition dans le monde hispanique, XVIe-XXe siècles. Pratiques et discours paratextuels*, Grenoble: Université Stendhal-Grenoble III, 9-19.

- Moll, Jaime (1994) *De la imprenta al lector (Estudios sobre el libro español de los siglos XVI al XVIII)*, Madrid: Arco.
- Morin, Alejandro (2008) “La frontera de España es de natura caliente”. El derecho de conquista en las *Partidas* de Alfonso X el Sabio. *Actas del Encuentro Internacional “El mundo de los conquistadores. La península Ibérica en la Edad Media y su proyección en la conquista de América”*, Universidad Nacional Autónoma de México-Universidad Iberoamericana, Ciudad de México (en prensa). Comentario de Jacobo Butrigario”, Madero, M. & Conte, E. (eds.), *Procesos, inquisiciones, pruebas. Homenaje a Mario Sbriccoli (1941-2005)*, Buenos Aires: Manantial.
- Morris, Colin (1989), *The Papal Monarchy. The Western Church from 1050 to 1250*, Oxford: Clarendon Press
- Nieto Soria, José Manuel (1997) “Origen divino, espíritu laico y poder real en la Castilla del siglo XIII”, *Anuario de Estudios Medievales*, 27, pp. 43-101.
- Nieto Soria, José Manuel (2007) “El poder real como representación en la monarquía castellano-leonesa del siglo XIII”, *Res Publica. Revista de Filosofía Política*, 10, 17, pp. 81-104.
- Nieto Soria, José Manuel (2008) “La Segunda Partida en los debates políticos de la Castilla del siglo XV”, *E-Spania*, 5.
- O’Callaghan, Joseph (1990) “Image and reality: the king creates his kingdom”, Burns, R. (ed.), *Emperor of culture..., op. cit.*
- O’Callaghan, Joseph (1993) *The Learned King: The Reign of Alfonso X of Castile*, Filadelfia: University of Pennsylvania Press.
- Otero, Alfonso (1964) “Sobre la ‘Plenitud Potestatis’ y los reinos hispánicos”, *AHDE*, 33.
- Otero, Alfonso (1993-94) “Las Partidas y el Ordenamiento de Alcalá en el cambio del ordenamiento medieval”, *AHDE*, 63-64.
- Pennington, Kenneth (1984), *Pope and Bishops: The Papal Monarchy in the Twelfth and Thirteenth Centuries*, Philadelphia: University of Philadelphia Press
- Pennington, Kenneth (1993), *The Prince and the Law, 1200-1600: Sovereignty and Rights in the Western Legal Tradition*, Berkeley: University of California Press
- Pardo, Madeleine (1995) “Des prologues et des rois. Le 'roi' Alphonse”, *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, 20.
- Perez Martín, Antonio (1986) “España y Europa, un pasado jurídico común”, *Actas del I Simposio Internacional del Instituto de Derecho Común*.
- Pérez Martín, Antonio (1989) “Glosas medievales a textos jurídicos hispánicos. Inventario y tipos”, *Cahiers de linguistique hispanique médiévale*, N° 14-15, pp. 17-35.
- Pérez Prendes, José Manuel (1984) “La obra jurídica de Alfonso X el Sabio”, *Catálogo de la Exposición Conmemorativa*, Toledo: Ministerio de Cultura, pp. 49-62.
- Petit, Carlos (2001) “*Lex mundialis*. Expresión visigoda de la ley romana”, Conte, E. *et alli* (eds.), *Studi in Onore di Ennio Cortese*, Roma, pp. 89-97.
- Pound, Roscoe (1912) “Theories of Law”, *The Yale Law Journal*, Vol. 22, No. 2, pp. 114-150.
- Pollock, F. y Maitland, F.W. (1899), *The History of English Law Before the time of Edward I*, Cambridge: Cambridge University Press
- Prodi, Paolo (2000) *Una storia della giustizia. Dal pluralismo dei fori al moderno dualismo tra coscienza e diritto*, Bolonia: Il Mulino.
- Quillet, J. (1987) “Note sur le concept médiéval de loi”, *Cahiers de Philosophie Politique et Juridique*, N° 12.

- Richardson, H.G. y Sayles, G.O. (1963), *The Governance of Medieval England. From the Conquest to Magna Carta*, Edinburgh: Edinburgh University Press
- Rigby, S.H. (2003), *A companion to Britain in the Later Middle Ages*, Oxford: Blackwell
- Rodríguez Velasco, Jesús (2009) *Ciudadanía, soberanía monárquica y caballería. Poética del orden de caballería*. Madrid: AKAL.
- Rucquoi, Adeline & Gautier Dalché, Jean (comp.) (1987) *Génesis medieval del Estado moderno: Castilla y Navarra (1250-1370)*, Salamanca: Ámbito.
- Rucquoi, Adeline (1995) “De los reyes que no son taumaturgos: los fundamentos de la realeza en España”, *Temas Medievales*, 5, pp. 163-186.
- Rucquoi, Adeline (2006) *Rex, Sapientia, Nobilitas. Estudios sobre la Península Ibérica Medieval*, Granada : Universidad de Granada.
- Sánchez de la Vega, G. (1990) “Costumbre a partir de las Partidas”, *Recueil de la Societé Jean Bodin*, 52, pp. 151-169.
- Saul, Nigel (1994), *England in Europe 1066-1453*, London: Collins and Brown.
- Schramm, Percy (1968) *Kaiser, Könige und Päpste. Gesammelte Aufsätze zur Geschichte des Mittelalters*, Stuttgart: Hiesermann.
- Segre, Cesare (1992) “Per una definizione del commento ai testi”, Besomi, O. & Caruso, C. Eds. *Il commento ai testi*, Basilea-Boston-Berlín: Birkhäuser, 3-14.
- Steane, John (1993), *The Archeology of the Medieval English Monarchy*, London and NY: Routledge.
- Taruffo, M. (1992) *La prova dei fatti giuridici*, Milán.
- Thomas, Yan (1999) *Los artificios de las instituciones. Estudios de derecho romano*, Buenos Aires: Eudeba.
- Tierney, B. (1982), *Religion, Law and the growth of constitutional thought, 1150-1650*, Cambridge: Cambridge University Press
- Ullmann, Walter (2003) *Escritos sobre Teoría Política Medieval*, Buenos Aires: Eudeba.
- Valdeavellano, L. (1985) “Sobre la cultura en la época de Alfonso el Sabio”, M. Carlé, H. Grassotti & G. Orduna, *op.cit.*
- Valdeón Baruque, Julio (1984) “Alfonso X el Sabio: semblanza de su reinado”, *Revista de Occidente*, 43.
- Vázquez Janeiro, Isaac (1992) “Las ‘auctoritates’ escolásticas en las *Siete Partidas*”, *Glossae*, 3, 1992.
- Vila Rubio, María (2000) “Léxico y conciencia histórica en Alfonso X”, *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévale*, 23, 2000.
- Wilks, Michael (1994), *The World of John of Salisbury*, Oxford: Blackwell
- Wolf, Armin (1989) “El movimiento de legislación y de codificación en Europa en tiempos de Alfonso el Sabio”, AA.VV. *Alfonso X el Sabio, vida, obra y época, op.cit.*
- Zumthor, Paul (1972) *Essai de poétique médiévale*, París: Seuil.

#### Actividades planificadas, criterios de evaluación y promoción

Se realizarán reuniones semanales con una duración de cuatro horas en las que se propondrá el debate en común de bibliografía obligatoria a partir de la exposición individual por parte de los alumnos a partir de la asignación del material pertinente en la clase anterior. Asimismo, dicha asignación tendrá en cuenta las competencias lingüísticas de cada alumno. Previamente, el docente expondrá el núcleo central de la reunión para encausar pertinentemente el debate y, cuando sea necesario, se hará cargo del trabajo con fuentes que con ante-

lación hará llegar a los alumnos por la mejor vía posible según el formato en que se encuentren o, siempre que los medios lo permitan, a través del uso de computadora y proyector. Esto último será esencial para estimular la práctica de los alumnos sobre el material documental.

Una primera parte de la evaluación estará constituida por la nota numérica que compondrá la exposición individual de cada alumno, entendiéndose que todos deberán completar dicha tarea. La segunda parte implica que cada estudiante deberá delinear un tema de su elección a partir de las unidades que se vayan exponiendo, como así también la delimitación y consecución de la documentación necesaria para el trabajo final. Dicho proceso se hará, igualmente, bajo supervisión constante del docente, que además propondrá un sistema de consultoría para facilitar este camino hacia la monografía final. Este producto final será la última forma de evaluación y tendrá un lugar ponderado en la nota final que no es un promedio matemático de estas tres instancias.

Si bien no consideramos como requisito excluyente el conocimiento de lenguas inglesa, italiana y francesa ni latín (esencial para el tratamiento de varias fuentes), sí recomendamos con vehemencia al alumnado que considere la necesidad de tener dichas competencias lingüísticas para llevar adelante correctamente este curso, como así también haber completado al menos un 75% de la currícula incluyendo, naturalmente, Historia Medieval. Asimismo, podría ser de ayuda que hayan cursado Literatura Española I (donde se exhibe un acercamiento al español antiguo y a manuscritos españoles medievales, entre otras herramientas útiles).

### Carga Horaria

Cuatro (4) horas semanales

### Condiciones de regularidad y régimen de promoción

- asistencia al 80% de las clases
- promedio mínimo de 4 (cuatro) puntos en el trabajo de regularización
- presentar un trabajo monográfico dentro de los (4) cuatro años de la finalización del mismo obteniendo una nota mínima de cuatro puntos.